



DE PASEO POR NUESTRA GUARIDA



Un faro ilumina el camino a los navegantes a fin que puedan llegar a buen puerto desde el antejardín de nuestra guarida.

Este faro es un símbolo marineramente para nuestra cofradía. Es un faro de verdad, utilizado por la Armada durante largos años para vigilar y dirigir la navegación en nuestras costas. Cuantas historias nos podría contar si pudiera hablar. Cuantos temporales lo habrán azotado, cuantas embarcaciones habrán enderezado rumbos al avizorar su relampagueante luz evitando un temido naufragio. Cuantos buques habrán permanecido a su amparo en espera de mejores vientos.

Este hermoso regalo de la Armada, llegó a nuestra nao en un olvidado día de 1992 (¿o 1993?), siendo instalado en forma rápida y correcta por un piquete de managuás.

Inició su encendido el cual no se ha apagado más que en contadas ocasiones. Por ejemplo, durante los racionamientos de energía que azotaron a la caleta ya algunos años ha.

Un día se apagó sin motivo. Un piquete de hermanos se puso a la tarea de encenderlo nuevamente, buscándose todas las formas necesarias, pero sin éxito. Pero parece que la pena que nos afligía le llegó al alma a nuestro faro, pues un día, en forma sorpresiva y durante un zafarrancho, el vigía informó

al Capitán que el faro nuevamente estaba funcionando. Varias orzas saludaron esta noticia.

Los hermanos de otras naos y de otros litorales que concurrieron a nuestra Nao para la celebración de nuestro cincuentenario, fueron también guiados por su luz para dar con el puerto seguro de nuestra Nao.

Nuestro faro seguirá iluminando nuestras noches desde su lugar de privilegio en el antejardín de la guarida.



Sitios de interés

Alemania

<http://brueder-der-kueste.de>
Lomas de Zamora - Argentina

<http://www.hcamosalomas.com.ar/>

España

<http://www.hermandaddelacosta.com/>

Francia

<http://www.freresdelacotedefrance.org/>

Inglaterra

<http://www.freres.co.uk/>

USA

<http://www.brotherhoodofthecoast.com/>

Italia

<http://www.fratelli-della-costa.it/>

VISITAS ESPECIALES



En el zafarrancho del mes de noviembre se contó con la presencia de invitados especiales: El Teniente 2° Eduardo Letelier y los Guardiamarinas Cristian Ochsenius y Raúl Ceballos de la Armada de Chile. Como informó oportunamente este Boletín, estos oficiales se lucieron atendiendo a los hermanos de la costa que concurrieron a visitar el B. E. Esmeralda durante su viaje de instrucción. Cuentan las crónicas que hasta un reto se llevaron por hacerlo con los hermanos argentinos, quienes informaron a la Nao de este destacado hecho.

Un paseo completo por el B. E. y atenciones varias fueron los hechos informados, pidiendo hacerlo público.

El Capitán les hizo entrega a cada uno, de un ejemplar de "El Santiaguillo" de Octubre, en donde se menciona el hecho.



CONTENIDO DE ESTA EDICIÓN

| | |
|-----------------------------|---|
| Noche alemana | 2 |
| Agenda | 2 |
| Notas | 2 |
| Obituario pirata | 3 |
| Desde el puente de mando | 3 |
| Rama de buceo | 3 |
| Hermanos de la Nao Santiago | 4 |
| Aniversarios Piratas | 4 |
| Notas | 4 |



NOCHE ALEMANA



Nuestro hermano Yerko *El Germano* Vargas tuvo una idea destacada: ofreció encargarse del bucán del miércoles a base de una selección de origen alemán. El Capitán aceptó y se fijó el día 6 de los corrientes para ello. El día indicado todo, estaba preparado desde tempranas horas.

Una exposición de elementos de antigua data y de orden mariner, fotografías, tallados, cascocs, souvenirs, cuadros y música alemana se desplegaban en la cubierta 2.

El Contra-maestre ordenó tomar calzos y el herma-

no Yerko hizo las traducciones correspondientes del vocabulario pirata al idioma alemán. Así las orzas y andanadas se hicieron en alemán. La cerveza no se hizo esperar, servida en auténticos schops alemanes de estaño (.. y de los otros)

La música alemana en el fondo motivó a nuestro contra-maestre, hermano *Tehuelche*, quién sin mediar orden alguna del Capitán, inició un ágil baile del ritmo del tap, ciencia que el domina.

El capitán dispuso orzas y andanadas (todas en alemán, por supuesto) idioma bárbaro pero sonoro.

El bucán fue alemán: chuleta *kassler*, chucrut alemán y papa alemana, todo sazonado con mostaza alemana. Además, la cerveza corría a raudales (*no alemana*). Al término, del bucán, se sirvió



schnaps, bajativo alemán (que curioso), el que debe ser tomado de golpe y *empujado* con cerveza.

El hermano *Guatón* cerró la noche con un flameante *cremat croata*, bebida que se prepara a llama viva. Es algo satánico, diabólico, pero muy rico. El Capitán tomó el mando del cremat pero lamentablemente se le apagó (... ?) Durante el transcurso del bucán, las marchas militares alemanas enfervorizaron a algunos hermanos, en especial a este *Inquiridor*, los que cantaron a voz en cuello (en alemán) para alegría de todo el vecindario de la guarida. Que buena esta iniciativa del



Hermano Yerko *El Germano* Vargas

hermano quién ya anteriormente había hecho entrega de algunos elementos históricos de la cofradía: una bandera perteneciente a un hermano fundador y una grabación hecha en una radio, la que contenía el antiguo y original himno de la hermandad.

El único reclamo efectuado, fue por la ausencia de teutonas.

!!!! Orza por el hermano *El Germano* !!!!!

Hermano Daslav *El Guatón* Granic y su *cremat croata*



NOTAS



A pasos agigantados se viene el fin de año con las celebraciones de la Navidad y del Año Nuevo. Tiempo para meditar sobre lo obrado durante el año y obtener nuestras propias conclusiones.

¿Mejoraremos en aquellas cosas que flaqueamos durante 2003? ¿Seremos más hermanos de la costa, viviendo del **Octólogo** y de nuestras **Ordenanzas**? ¿Seremos más tolerantes con las debilidades de nuestros hermanos, para que ellos lo sean de las nuestras? Otro año por delante. Seamos mejores. Iniciemos una singlatura personal de calidad.



Los hermanos de la Nao fueron invitados por el director de **DIRECTEMAR** a visitar el simulador que la Armada posee en dicha repartición. (05.DIC.)



El Capitán y hermanos participaron en las exequias del hermano *Il Bacío* en el Cementerio Parque del Recuerdo. Además, pusieron la guarida a disposición de los hermanos que lo requerían y que vinieron de otras distantes caletas.



Un piquete de 7 hermanos liderados por el Capitán concurreó al Zafarrancho de la Nao Quintero. Se tuvo una hermosa y apacible navegación y un zafarrancho de calidad. Es un deber dejar constancia de las atenciones recibidas de parte de la tripulación de esa Nao a nuestros hermanos.

- 🕒 - 15.NOV. 12:30 horas. Zafarrancho Nao Santiago. Invitados especiales Armada. Protocolo c/pañoleta.
- 🕒 - 21,22,23.NOV. Zafarrancho aniversario Nao Coquimbo-La Serena y competencia de caza y fotografía submarina.
- 🕒 - 03.DIC. 20:00 horas. Celebración cumpleaños piratas de Diciembre.
- 🕒 - 05.DIC. Visita Directemar
- 🕒 - 13.DIC. 20:30 horas. Zafarrancho Nao Santiago, c/cautivas, Tenida de combate
- 🕒 - 15.DIC. 20:00 horas. Entrega Estandarte Combate Estación Naval, protocolo s/pañoleta.
- 🕒 - 17.DIC. 20:00 horas. Cierre año 2003

DESDE EL PUENTE DE MANDO



En una de las últimas reuniones de los miércoles, se tuvo la oportunidad de contar con la presencia del Sr. Felipe Rojas, Subgerente de la Fundación *Mar de Chile*.

En la oportunidad y ante la invitación del Capitán, el Sr. Rojas hizo un resumen informativo de los objetivos de dicha entidad. La Fundación *Mar de Chile* es, fundamentalmente, una organización nacida de los yatistas de la Armada (*CAOR Yates*) como una forma de agradecer a esta institución por la oportunidad dada para participar como oficiales de reserva; está orientada a levantar la marca *Armada de Chile*.

Se busca a través de acciones directas, el de crear conciencia marítima en la juventud, niños de 1° a 8° básico, de lo que significa el mar.

El proyecto piloto está autorizado creando objetivos fundamentales transversales. Como ejemplo, se busca utilizar elementos marítimos en la enseñanza (sumar buques en vez de otros elementos) El punto de encuentro de todas las instituciones ligadas al mar será su sitio Web, sitio que registra un promedio de 500 visitas diarias. Este sitio es www.mardechile.cl, página abierta a la Hermandad de la Costa y Nao Santiago, ofreciéndose la posibilidad de contar con un link directo a nuestra propia página. El Capitán aceptó de inmediato este ofrecimiento, quedando nuestro hermano Patricio *Américo* Sapiains encargado de la parte técnica del enlace. Un orza premió esta información de una causa tan loable a la que nuestra Nao se suma con mucho entusiasmo.

NOTAS



Nuestro Hermano Jaime *Chilote* Barrientos pasó a retiro en su institución, *Cabineros de Chile*. El hermano *Chilote* alcanzó los más altos cargos dentro de ésta, siendo a la fecha de su retiro la 4° antigüedad. Una orza por el hermano con los mejores deseos de viento a un largo.



Don Miguel Rodríguez, el buzo más antiguo de Chile y bichicuma de la Nao, volvió a nuestras cubiertas después de una prolongada ausencia por motivos de graves pestes que lo afectaron. Bienvenido nuevamente.



Un piquete de hermanos concurrió a la caleta de Talcahuano a la celebración del aniversario de la captura de la fragata *María Isabel*, hecho tradicionalmente

celebrado por la Nao Talcahuano y las otras de ese litoral.

La ceremonia principal se efectuó en la plaza Hermandad de la Costa y contó con la presencia de la totalidad de la escuadra de la Armada de Chile. En la ceremonia también participaron delegaciones de las FF. AA. y de *Cabineros*, así como de las fuerzas vivas de la ciudad. Desfilaron cerca de 2.600 niños de las escuelas locales.

En el posterior bucán, estaban presentes las más altas autoridades de la zona, así como las de la Armada de Chile y de las otras instituciones.

La atención de los hermanos fue con el mejor *coy* de su camarote y sin costo. Se les obsequió una copia de la grabación histórica donada por el hermano *El Germano*

OBITUARIO PIRATA

La Hermandad de la Costa debió lamentar durante el presente mes, el paso al *Mar de la Eternidad* de un antiguo hermano de la Cofradía. La tripulación de la Nao Santiago interrumpió su navegar y guardó un emotivo minuto de silencio en su recuerdo.

- Hermano (Q.E.P.D.) Mario // *Baccio* Gajardo Venegas, de la Nao Copiapó -Caldera.

RAMA DE BUCEO DE LA NAO



Nuestro Capitán predica con el ejemplo y enfrenta desafíos cada vez mayores para participar con sus hermanos en las distintas actividades de la Nao.

En este caso lo hizo con la rama submarina, buceando raudamente en las profundidades de nuestra mar océano. Los riesgos estaban más en la costa que en el mar, pero fueron enfrentados exitosamente con la ayuda de la tripulación



El Hno. *Toscano*, Mayor-domo y Director de la Rama de Buceo de la Nao, llegó a la reunión del día miércoles en su ostentosa embarcación. En la imagen, muestra orgulloso la ubicación del cenicero, *sito* junto al control del aire acondicionado.



NO TENGAS ENVIDIA DE LA NAVE DE TU HERMANO NI DE SUS VELAS Y MOTORES
(OCTÁLOGO DE LA HERMANDAD DE LA COSTA)

Ministro Carvajal 28, Caleta de Providencia
Ciudad de Santiago

www.naosantiago.hermandadlacosta.cl

Teléfono: 236 0225

Fax: 236 02225

Correo: hermandadlacosta@itn.cl



HERMANOS DE LA NAO SANTIAGO



El Hermano Luis *Avispón Verde* Muñoz, artista de las artes gráficas, si de las niñas y de las no tan niñas, callado hermano, hasta que de su boca sale la oportuna talla que hace reír a todo el mundo. Sempiterno encargado de obtener embarcaciones adecuadas para la navegación de los hermanos a otras caletas (que a veces terminan su viaje a fuerza de remos), ahora funge como Jefe de la Rama de Buceo de la nao.

Tiene una excelente asistencia a las reuniones y llega tranquilamente en su hermosa embarcación tipo *van*, envidia de muchos hermanos.

Es profesor de la escuela de navegación en todos los cursos y su *potente* voz se escucha a través de los pasillo y entrepuentes de la nao.

Durante la anterior singladura nacional fue designado Pañolero Nacional dentro de la oficialidad del Capitánico Capitán *Septentrión*.

Su hermosa cautiva lo acompaña dignamente en aquellos zafarranchos en que el Capitán autoriza su embarque y pone la nota de belleza y autoridad.

El hermano dirige una imprenta ubicada en antiguos barrios de la caleta de Santiago y con su látigo azota a sus empleados para alcanzar la productividad (... y *los doblones*)

Dicen las malas lenguas (de las que este Boletín no se hace eco) que el producto de nuestro hermano se puede adquirir en las cunetas de la capital del Reyno.

En todo caso, es el impresor de la Nao y en algunos momentos, de la Capitanía Nacional, con hermosos trabajos de especial calidad (y *precio*)

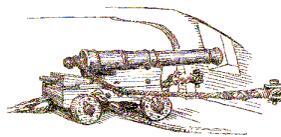
Alegre y travieso, bailarín graduado de todos los ritmos, pone entusiasmo en los zafarranchos desde una posición expectante, sin exponerse a los retos del Capitán. Entre sus gracias está la de bailar el *sau-sau* como lo



haría un natural de la Isla de Pascua, provocando con ello los ataques de celos de algún hermano (*nada de mal pensar*).

En algún zafarrancho se ha lanzado al mar y a nado ha alcanzado la isla de Ricantén (al *decir del Escribano*) lo que no deja de asombrar por su capacidad. Desafiando tiburones y orcas, lo ha hecho; cierto hermanos, no es chiste.

Un saludo fraterno desde estas páginas al hermano *Avispón Verde* y a la industria gráfica.



ANIVERSARIOS PIRATAS DICIEMBRE

| | |
|------------------------------------------|----|
| Luis <i>Avispón Verde</i> Muñoz | 14 |
| Rubén Mudo Muñoz | 15 |
| Fulvio <i>Tano el Terrible</i> Corcionne | 20 |
| Luis <i>Corsario Escarlata</i> Oliva | 22 |
| Guillermo <i>Tehuelche</i> González | 23 |
| Carlos <i>Yucatán el Terrible</i> Torres | 24 |

Cautivas

| | |
|----------------------|----|
| Mariela de Muñoz | 14 |
| Hilda de Foix | 25 |
| Sylvia de Olhaberry | 29 |
| Marisol de Simunovic | 30 |

NOTAS

- A mediados de noviembre se realizará el primer raid *Robinson Crusoe* a fin de participar en el aniversario N° 429 del descubrimiento del Archipiélago de Juan Fernández. El principal objetivo es vivir una aventura con amigos, recordando la esencia de la navegación a vela. Tratar con muchachos y *bi-chicumas* de la Nao. (*¡¡¡Que asco !!*)
- El pasado 21 de octubre un motovelero mallorquin, el *Snooty Fox*, zarpó de Palma de Mallorca con destino a la Antártica. Al mando va el Capitán Bestard, ciego desde hace 30 años. Quién desee seguir esta travesía, lo puede hacer a través de la pagina web: <http://www.ikarus.ws/antartida/>

UNA ORZA POR
EL INQUIRIDOR:
EN ESTA EDICIÓN NO HAY FE
DE ERRATAS.

PAYANDO

En la sala del fogón
se mueven muchas ma-
nos
con esmero y atención
dirigidas por Toscano

NOS VEMOS EN DICIEMBRE, HERMANOS

El Santiaguillo